



TUTORÍA ENTRE PARES COMO ESTRATEGIA PARA EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS

ISRAEL ALBERTO CISNEROS CONCHA

FACULTAD DE EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE YUCATÁN
alberto.cisneros@uady.mx

GLADIS IVETTE CHAN CHI

FACULTAD DE EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE YUCATÁN
ivette.chan@uady.mx

NORA VERÓNICA DRUET DOMÍNGUEZ

FACULTAD DE EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE YUCATÁN
ddoming@uady.mx

RESUMEN

La presente investigación tuvo como objetivo evaluar el aprovechamiento obtenido en el idioma inglés por estudiantes de una Licenciatura en Enseñanza del Idioma Inglés, a través de un programa de tutoría entre pares. Este proyecto se considera de desarrollo, en el cual se empleó el Macmillan English Placement Test y un cuestionario de evaluación final del programa de tutorías entre pares. En el programa participaron trece estudiantes de una Institución de Educación Superior, durante un semestre escolar. Se trabajaron las habilidades de comunicación relacionadas con la escritura, lectura y habla y los sistemas de lenguaje relacionados con la gramática y el vocabulario. Los resultados encontrados en la comparación de medias en el pre-test y el post-test, mostraron diferencias significativas respecto al dominio del inglés en las diferentes habilidades de comunicación que se evaluaron. Asimismo, los participantes expresaron que mejoraron en las habilidades del idioma inglés, lo que indica que el programa de tutorías entre pares contribuyó a que los participantes incrementaran sus competencias profesionales relacionadas con el dominio del idioma inglés, siendo una estrategia preventiva que permita el incremento en los índices de retención, minimizando los riesgos de rezago y deserción escolar.

Palabras clave: tutoría, enseñanza del inglés, estudiantes, instituciones de educación superior.





INTRODUCCIÓN

La educación constituye una parte importante en el desarrollo del ser humano, puesto que la persona no solo adquiere conocimientos intelectuales, sino también se desarrolla en los aspectos físico, social, afectivo, moral y espiritual (Delgado, 2008), ante esto, es necesario que las Instituciones de Educación Superior, implementen diversas estrategias, siendo una de éstas, la tutoría, la cual es un proceso que conlleva la atención al alumnado en las diferentes áreas de su desarrollo: académica, social, profesional y emocional, que facilitarán su trayectoria escolar (Rodríguez, 2004 en De la Cruz y Abreu, 2014).

Dentro de esta estrategia, se contempla la tutoría entre pares, que brinda un asesoramiento entre los compañeros, disminuyendo la distancia y maximizando la empatía, donde el conocimiento que tiene el alumno más avanzado acerca de la institución, la carrera y los docentes, se convierte en una fortaleza para los alumnos de semestres menos avanzados, quienes a través de sus tutores-pares, pueden solucionar problemas de distinta índole y mejorar su adaptación al contexto escolar (Álvarez y González, 2005). Asimismo, el trabajo entre iguales permite la creación de vínculos y facilita las relaciones interpersonales entre los estudiantes, fortaleciendo su desarrollo social y cognitivo (Cardozo-Ortiz, 2011).

CONTENIDO

Planteamiento del problema

En el presente trabajo, se describe una experiencia de tutoría entre pares en estudiantes de una licenciatura en Enseñanza del idioma Inglés, de una Institución de Educación Superior, cuya misión es formar profesionales competentes e innovadores para la enseñanza efectiva del idioma inglés, en instituciones educativas, empresas y organizaciones de los sectores público y privado; no obstante, se ha observado que los estudiantes que ingresan al programa tienen un nivel de dominio bajo en las diferentes habilidades de comunicación del idioma inglés, el cual es requerido para cursar estudios universitarios en esa área disciplinar; de tal manera que al no contar con un adecuado dominio del idioma, los alumnos comienzan a enfrentarse a diferentes situaciones problemáticas como la reprobación de asignaturas y el rezago académico, mismas que dificultan su trayectoria escolar.





Por ejemplo, en la cohorte 2010, el 87.87% de los alumnos inscritos para el segundo año de la licenciatura se mantuvieron estudiando regularmente, mientras que solamente el 12.12% de los educandos de esa generación se encontraron en rezago.

Cabe señalar que en la generación 2011, el 75% de los alumnos que se encontraban en primer semestre, continuaron inscritos en el segundo semestre. Esta misma generación contó con una tasa de deserción del 19.35% para el segundo año de la carrera. Por su parte, en la cohorte 2013 se mantuvo para el segundo año de la carrera el 80.65% de los inscritos inicialmente.

Con respecto a los índices de reprobación, en la generación 2013, se tuvo una tasa del 22.6% de reprobación durante el primer semestre del programa educativo; mientras que en el siguiente semestre la tasa de reprobación se incrementó a un 29.2%. De igual manera, en el tercer semestre, la tasa de reprobación fue del 20%.

En todos los casos anteriores, las asignaturas con mayor índice de reprobación fueron inglés preintermedio, inglés intermedio e inglés intermedio alto I y II. Así también, se demuestra que el porcentaje de estudiantes que avanza adecuadamente a lo largo de la licenciatura es menor al 82% y que el índice de permanencia va disminuyendo conforme se avanza en el programa educativo. Cabe señalar que los alumnos no recibían asesorías ni ningún programa remedial para mejorar su competencia en el idioma inglés.

Ante esta situación se implementó un programa de tutoría entre pares, cuya finalidad es regularizar a los estudiantes de los primeros semestres para que adquieran un nivel adecuado del Idioma Inglés, a fin de prevenir situaciones de rezago o deserción escolar. Los alumnos de los últimos semestres fungieron como tutores.

Durante las sesiones de trabajo se abordaron las habilidades de comunicación y los sistemas de lenguaje que los tutorados consideraban que requerían mayor apoyo académico. También realizaron diferentes tipos de escritos académicos, con la finalidad de que los alumnos se desarrollaran de una manera más natural, especialmente en el discurso formal, que aún les era difícil.

A un semestre de su implementación, se plantea el siguiente problema de investigación: ¿La tutoría entre pares es una estrategia adecuada para desarrollar las competencias de los estudiantes en el Idioma Inglés, evitando el rezago y deserción escolar?

Objetivo general





Evaluar el aprovechamiento obtenido en el idioma inglés por estudiantes de una Licenciatura en Enseñanza del Idioma Inglés, a través de un programa de tutoría entre pares.

Objetivos específicos

Identificar las habilidades de comunicación del idioma inglés que requieren mayor atención en los estudiantes de una Licenciatura en Enseñanza del Idioma Inglés.

Comparar las diferencias en las puntuaciones del Macmillan English Placement Test antes y después de la tutoría entre pares.

Determinar la percepción que tienen los alumnos participantes con respecto a un programa de tutoría entre pares.

Preguntas de investigación

¿Cuáles son las habilidades de comunicación del idioma inglés que requieren mayor atención de los estudiantes de una Licenciatura en Enseñanza del Idioma Inglés?

¿Existirán diferencias en las puntuaciones las puntuaciones del Macmillan English Placement Test antes y después de la tutoría entre pares?

¿Cuál es la percepción que tienen los alumnos participantes acerca de un programa de tutoría entre pares?

METODOLOGÍA

Se utilizó un proyecto de desarrollo, el cual tiene como propósito utilizar propuestas teóricas y sus corroboraciones para el diseño y prueba de nuevos materiales, productos, métodos, instalaciones, establecer programas, servicios piloto y unidades experimentales (Moreno Bayardo, 1986). De esta manera, este proyecto propone una forma innovadora de atender las necesidades académicas de estudiantes de una Licenciatura en Enseñanza del Idioma Inglés, basada en el proceso de la tutoría entre pares.

Población

La población con la que se trabajó corresponde a las cohortes 2013 y 2014, quedando conformada por 60 estudiantes que cursaban el primer y tercer semestre de una Licenciatura en Enseñanza del Idioma Inglés en una Institución de Educación Superior.





Muestra

La muestra fue por conveniencia y estuvo conformada por trece estudiantes que presentaban bajo desempeño en el idioma inglés, por lo que poseían bajas calificaciones o reprobaron las asignaturas correspondientes al aprendizaje del idioma. Asimismo, decidieron participar voluntariamente en el programa de tutoría entre pares.

Macmillan English Placement Test

Este instrumento fue adaptado de la prueba diagnóstica, ofrecida por la editorial especializada en enseñanza del idioma inglés Macmillan (Macmillan, 2014). Cabe destacar que el examen no se usó en su totalidad, sino que se hizo un análisis de los elementos de los sistemas de lenguaje y habilidades de comunicación que era de mayor interés a evaluar. Participaron como jueces de estas adaptaciones, tres docentes expertos en el área de inglés. De esta forma, la prueba se conformó por tres áreas a evaluar: la gramática y vocabulario, la escritura y la lectura de comprensión.

Cuestionario de evaluación final del programa de tutorías

Se elaboró un cuestionario de evaluación final del programa de tutorías integrado por cuatro preguntas abiertas, las cuales tenían el propósito de identificar aprendizajes y logros de los estudiantes como resultado de su participación en el programa, asimismo, se incluyó una pregunta abierta que recogía las sugerencias de mejora del mismo.

Procedimiento

Primeramente se les administró un examen diagnóstico (Placement Test, adaptado de Macmillan English Placement Test) con el fin de identificar su nivel de inglés y así asignarles un tutor-par de acuerdo con el nivel obtenido. Posteriormente, se diseñaron sesiones de asesorías académicas, las cuales tuvieron como objetivo desarrollar un mayor dominio del idioma inglés en función de los contenidos que requerían desarrollar según el semestre en el que se encontraban. Estas asesorías tuvieron como duración un semestre escolar, distribuidas en sesiones semanales de hora a hora y media, según las necesidades y disponibilidad de tiempo de los tutorados.

Posteriormente, se realizó la evaluación del programa, mediante la administración del mismo instrumento que se utilizó al inicio. Asimismo, se les aplicó un cuestionario de evaluación final del programa, en la que se cuestionó a los tutorados aspectos relevantes de la participación del tutor asignado, así como de los aprendizajes y logros obtenidos como resultado de las asesorías. Para apoyar los resultados cualitativos, se realizó una comparación de medias entre el pre-test post-test de las





puntuaciones obtenidas en el instrumento de Macmillan English Placement Test. Esto permitió identificar si existieron cambios o diferencias en el desempeño de los estudiantes a lo largo del tiempo que estuvieron en el programa. Cabe señalar que, al final se les dio retroalimentación a los alumnos, haciéndoles saber cómo había variado su desempeño mientras tomaron las asesorías a lo largo del semestre.

Análisis de los datos

Los datos cuantitativos que se obtuvieron para la comparación de medias se realizaron mediante el programa estadístico SPSS en su versión 18. Para los datos cualitativos se establecieron categorías para su análisis.

RESULTADOS

A continuación se presentan los resultados obtenidos mediante el Macmillan English Placement Test, así como del cuestionario de evaluación final del programa de tutorías.

Datos demográficos de los participantes

El 69.23% (9) corresponden al género femenino y solamente el 30.77% (4) pertenecen al género masculino; y cuyas edades oscilaron entre los 19 y 21 años, de tal manera que el 76.92% (10) de los participantes tuvo 19 años, el 15.38% (2) de los estudiantes tuvo 20 años y el 7.69% (1) posee la edad de 21 años. Asimismo, el 46.15 % (6) de los alumnos corresponde al primer semestre, mientras que el 53.85% (7) se encuentra en tercer semestre de su programa educativo.

Tabla 1. Puntuaciones del Macmillan English Placement Test.

Habilidad	Prueba	Media	D.S.
Gramática y vocabulario	Pre-test	49.54	10.541
	Post-test	51.54	18.424
Escritura	Pre-test	10.31	2.955
	Post-test	13.00	4.163
Lectura	Pre-test	12.50	2.828
	Post-test	13.62	4.174
Puntuación total	Pre-test	71.65	13.502
	Post-test	78.15	26.197





Como se puede observar en la tabla 1, existieron diferencias en las medias en todas las habilidades de comunicación que se evaluaron, principalmente en la habilidad de escritura. Asimismo, se observaron cambios significativos de manera global en el posttest, lo que indica que los alumnos participantes en el programa de tutoría entre pares, mejoraron su competencia en el idioma inglés.

Estos cambios sugieren que la tutoría entre pares representa una oportunidad en la configuración del aprendizaje y el desarrollo de competencias, impactando tanto en el tutor-par como en el tutorado, en el ámbito personal, académico y profesional (García y López, 2010). De este modo, se puede afirmar que la tutoría entre pares permitió a los estudiantes construir un andamiaje que les facilitó el desarrollo de sus habilidades de comunicación en el idioma inglés, lo que posiblemente evitará el rezago y la deserción escolar.

Cuestionario de evaluación final del programa de tutorías.

Logros. En cuanto a los logros que refieren los alumnos, se encuentran la resolución de sus dudas académicas y apoyo en sus tareas, lo que se vio reflejado en una mejora de sus calificaciones y una mayor fluidez verbal al leer textos en inglés, como se señala en los siguientes comentarios: *“Mi tutor me ayudaba en lo que más necesitaba, mejoraron mis calificaciones”* y *“Este servicio si es de gran ayuda para los alumnos que presentamos flaquezas en algún área específica del idioma, y sobre todo, nos beneficia porque nos ayuda a mejorar”*. De este modo, la tutoría entre pares funge como una estrategia efectiva en la que los alumnos de semestres avanzados orientan, asesoran o ayudan en su adaptación, integración y aprendizaje a otros estudiantes en diferentes momentos de su formación profesional (Álvarez y González, 2005).

Beneficios obtenidos. Los alumnos participantes señalaron que se sentían en confianza para realizar preguntas, dudas y externar ideas a su tutor sin temor a equivocarse. Asimismo, también les ayudó a sentirse cómodos en ambiente de igualdad, tal como se aprecia en los siguientes comentarios: *“Durante este periodo de estas asesorías me sentí muy cómoda y a gusto, tanto con el asesor así como con las clases”* y *“Es menos estresante porque las asesorías es entre alumnos. O sea, no tenemos la presión de que tenemos que hacer todo bien sino nos va a bajar puntos la maestra o algo así”*

De igual manera, los alumnos refirieron que los tutores atendieron sus necesidades individuales, tanto académicas como personales, adaptándose a sus horarios y ritmo de aprendizaje, como se puede observar en los siguientes comentarios: *“Nosotros como estudiantes decidimos qué temas*





tratar y de qué manera, el asesor no imponía su voluntad, sino que planeaba sus actividades con base en el alumnado” y “Las actividades que me hacía realizar me ayudaban en lo que más necesitaba. Se adaptó a los horarios en los que yo podía y le pedía, era puntual y atenta”.

Lo anterior se relaciona con lo que señalan Goodlad y Hirst (1990), en que esta modalidad de tutoría propicia espacios que contribuyen directamente a los alumnos beneficiarios del programa, facilitándoles la transición y adaptación a la vida universitaria. Puesto que, el alumnado interactúa y se relaciona mejor con los compañeros, a quienes percibe más próximos a su realidad, que con el profesor, con quien se relaciona de manera restringida en muchas ocasiones por la evaluación; se suprime la relación de autoridad, se brindan las condiciones para facilitar una relación de confianza mutua, se acrecienta la posibilidad de crecimiento mutuo, además de fomentar la posibilidad de ayudar a otras personas que lo requieran, debido a las implicaciones humanistas que la sustentan.

De igual manera, otro de los beneficios percibidos fue que relacionado con su motivación hacia el dominio del idioma inglés, como se aprecia en el siguiente comentario: *“Un logro fue la motivación porque al ver cómo han mejorado el nivel de inglés que tienen los tutores me motiva a mejorar mis habilidades en este idioma. Si le ponemos ganas podemos llegar hasta donde ellos se encuentran ahora”.* De esta manera, los tutores se convierten en modelos de conducta adecuada al organizar las actividades, realizar preguntas, autoadministrarse, fomentar la interacción social y facilitar el mejoramiento de sus hábitos de estudio (Acces Center, 2004).

Sugerencias. La única sugerencia que realizaron algunos de los estudiantes fue la relacionada con la cantidad de asesorías recibidas, ya que consideran que no abarcaron a profundidad algunas habilidades de comunicación, como se puede apreciar en el siguiente comentario: *“La verdad no sentí que cubriéramos todos los temas por el tiempo que tuvimos de asesorías”.* Por ello, para evitar estas situaciones es importante indicar a los tutores-pares que no se visualicen como expertos que brindarán lo que saben a sus compañeros, sino que también aprenderán al enseñar a sus compañeros (Durán, 2006), por lo que es indispensable que dispongan del tiempo y compromiso necesarios para propiciar este apoyo a sus compañeros participantes.





CONCLUSIONES

El programa de tutoría entre pares se convierte en una estrategia muy útil, que coadyuva en el desarrollo académico del alumnado durante su trayectoria escolar. Las actividades de acción tutorial entre pares, promueven espacios que permiten el intercambio de ideas, la convivencia y socialización, así como el fortalecimiento de valores y actitudes humanísticos como la motivación, aceptación del otro, colaboración y apoyo al que menos sabe. Lo anterior se relaciona con lo que afirma Cardozo-Ortiz (2011), acerca de que el trabajo entre iguales permite la creación de vínculos y fortalece las relaciones entre los compañeros, fortaleciendo su desarrollo social y cognitivo.

Este programa demuestra su eficacia para desarrollar las habilidades de comunicación de escritura, lectura y gramática y vocabulario necesarias para el éxito en la licenciatura en la Enseñanza del Idioma Inglés. El programa de tutoría entre pares, es un factor de retención para los estudiantes ya que evita su rezago y deserción escolar.

Por último, se recomienda dar un seguimiento a estos alumnos para evaluar los efectos a largo plazo del programa de tutoría entre pares.

REFERENCIAS

- Access Center. (2004). *Using Peer Tutoring to facilitate Access*. Washington, DC: Author.
- Álvarez, P. y González, M. (2005). La tutoría entre iguales y la orientación universitaria. Una experiencia de formación académica y profesional. *Educar*, 36, 107-128.
- Cardozo-Ortiz, C. (2011). Tutoría entre pares como una estrategia pedagógica universitaria. *Revista Educación y Educadores*, 14 (2), pp. 309 – 325. Recuperado el 03 de Abril de 2015, de <http://www.scielo.org.co/pdf/eded/v14n2/v14n2a05.pdf>
- De la Cruz, G. y Abreu, L. (2014). Brújulas, espejos y barcos por zarpar: La evaluación de programas de tutoría. *Revista Perspectiva Educativa. Formación de Profesores*, 53 (1), 73-90.
- Delgado, G. (2008). *Microtalleres de desarrollo personal: una contribución para abordar los problemas de bajo rendimiento académico en la FES Iztacala UNAM*. (Tesis de maestría). Universidad Iberoamericana, México.





Duran, D. (2006). Tutoría entre iguales, algunas prácticas. *Monográfico de aula de innovación educativa*. 153-154, 7-39. Recuperado el 04 de abril de 2015, de Tutoría entre iguales, la diversidad en positivo:

<http://grupsderecerca.uab.cat/grai/sites/grupsderecerca.uab.cat/grai/files/monograficoaula.pdf>

García, C. y López, O. (2010). Fortalezas de la tutoría entre pares: la experiencia de formarse en la práctica. *Memorias del 2º Encuentro Regional de Tutoría de la Región Centro Occidente ANUIES*. Celebrado del 16 al 18 de junio de 2010 en Guadalajara, Jalisco. Recuperado el 04 de abril de 2015, de

<http://148.202.105.12/tutoria/encuentro/files/ponenciaspdf/Fortaleza%20de%20la%20tutoria%20entre%20pares.pdf> Goodland, S. & Hirst, B. (1990). *Exploring in peer tutoring*. Oxford: Basil Blackwell.

Goodland, S. & Hirst, B. (1990). *Exploring in peer tutoring*. Oxford: Basil Blackwell.

Macmillan (n.d.). En Straight forward (2º ed.) Recuperado de

<http://www.macmillanstraightforward.com/resources/tests/>.

Moreno Bayardo, M. (1986). *Introducción a la metodología de la investigación educativa*. Guadalajara: Progreso.

